

BỘ LAO ĐỘNG - THƯƠNG BINH  
VÀ XÃ HỘI  
CỤC QUẢN LÝ LAO ĐỘNG  
NGOÀI NƯỚC

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 2270/QLLĐNN-PCTH  
V/v tiếp tục chấn chỉnh công tác báo cáo

Hà Nội, ngày 24 tháng 11 năm 2015

Kính gửi: Các doanh nghiệp hoạt động dịch vụ đưa  
người lao động đi làm việc ở nước ngoài theo hợp đồng

Ngày 06/8/2014, Cục Quản lý lao động ngoài nước đã có công văn số 1120/QLLĐNN-PCTH chấn chỉnh công tác báo cáo định kỳ của các doanh nghiệp hoạt động dịch vụ đưa người lao động đi làm việc ở nước ngoài theo hợp đồng. Tuy nhiên, đến nay, vẫn còn tình trạng các doanh nghiệp không thực hiện nghiêm túc quy định về chế độ báo cáo, dẫn đến khó khăn trong công tác tổng hợp số liệu, công tác bảo vệ quyền lợi ích cho người lao động khi có phát sinh.

Cục Quản lý lao động ngoài nước yêu cầu các doanh nghiệp thực hiện đúng quy định về tuyển chọn, quản lý lao động và chế độ báo cáo theo quy định tại Thông tư số 21/2007/TT-BLĐTBXH ngày 08/10/2007 của Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội hướng dẫn chi tiết một số điều của Luật Người lao động Việt Nam đi làm việc ở nước ngoài theo hợp đồng và Nghị định số 126/2007/NĐ-CP ngày 01/8/2007 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn một số điều của Luật Người lao động Việt Nam đi làm việc ở nước ngoài theo hợp đồng (sau đây gọi tắt là Thông tư 21), cụ thể việc như sau:

**1. Danh sách lao động xuất cảnh (Phụ lục số 09 Thông tư 21):** Các doanh nghiệp gửi báo cáo đến Cơ quan đại diện ngoại giao, lãnh sự Việt Nam tại nước tiếp nhận lao động trong vòng 15 ngày kể từ ngày lao động xuất cảnh theo quy định tại Điểm b Khoản 4 Mục V Thông tư 21.

Các doanh nghiệp có thể liên hệ trực tiếp với các phòng Nhật Bản - Châu Âu-Đông Nam Á, Đài Loan-Châu Mỹ và Hàn Quốc-Tây Á-Châu Phi để có thông tin về các cơ quan đại diện ngoại giao, lãnh sự Việt Nam tại nước mà doanh nghiệp đưa lao động đi làm việc.

**2. Danh sách người lao động đi làm việc ở nước ngoài và danh sách người lao động về nước hoặc ra ngoài hợp đồng (Phụ lục số 10 và Phụ lục số 11 Thông tư 21):** Các doanh nghiệp gửi báo cáo đến Cục Quản lý lao động ngoài nước tại trang [baocao.dangkylaodong.net](http://baocao.dangkylaodong.net); đồng thời gửi tệp tin báo cáo đến các địa chỉ email [pcthdolab2@gmail.com](mailto:pcthdolab2@gmail.com), [dlem.dolab@gmail.com](mailto:dlem.dolab@gmail.com), [nbcadna2015@gmail.com](mailto:nbcadna2015@gmail.com) và [hqtacp.dolab@gmail.com](mailto:hqtacp.dolab@gmail.com) tùy theo thị trường doanh nghiệp đưa người lao động đi làm việc) theo quy định tại Điểm a Khoản 1 Mục VI Thông tư 21. Yêu cầu đối với báo cáo gửi qua email:

- Tên file: [Năm]\_ [Tháng]\_ [Tên Công ty]\_ [Tên phụ lục]\_ [Tên thị trường]

Ví dụ: 2015\_11\_ABC\_PL10\_Dailoan

- Mỗi thị trường tiếp nhận lao động được thể hiện trên 01 tệp tin riêng.

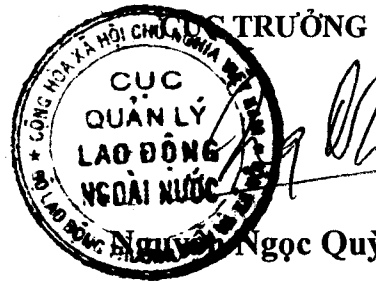
Các doanh nghiệp có thể liên hệ Phòng Pháp chế - Tổng hợp ( 04.38249517, máy lẻ 606) để được hướng dẫn đối với việc gửi Phụ lục số 10 và số 11.

Các doanh nghiệp không báo cáo hoặc báo cáo không đầy đủ sẽ bị xử lý theo quy định tại Nghị định số 95/2013/NĐ-CP ngày 22/8/2013 của Chính phủ quy định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực lao động, bảo hiểm xã hội và đưa người lao động Việt Nam đi làm việc ở nước ngoài theo hợp đồng với mức phạt tiền cao nhất là 40 triệu đồng/hành vi vi phạm. Những doanh nghiệp bị xử phạt vi phạm hành chính từ hai lần trở lên trong thời hạn 12 tháng sẽ bị đình chỉ hoạt động sáu tháng theo quy định tại Điểm b Khoản 1 Điều 14 Luật người lao động Việt Nam đi làm việc ở nước ngoài theo hợp đồng.

Cục Quản lý lao động ngoài nước thông báo và yêu cầu các doanh nghiệp nghiêm túc thực hiện./.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- TT Đoàn Mậu Diệp (để báo cáo);
- Lãnh đạo Cục (để biết);
- Các đơn vị trong Cục;
- Lưu VP, PCTH.



Ngọc Quỳnh

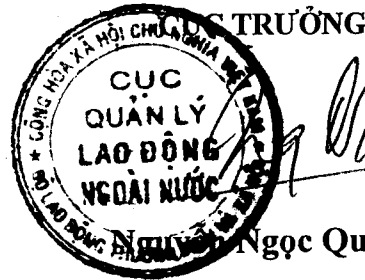
Các doanh nghiệp có thể liên hệ Phòng Pháp chế - Tổng hợp ( 04.38249517, máy lẻ 606) để được hướng dẫn đối với việc gửi Phụ lục số 10 và số 11.

Các doanh nghiệp không báo cáo hoặc báo cáo không đầy đủ sẽ bị xử lý theo quy định tại Nghị định số 95/2013/NĐ-CP ngày 22/8/2013 của Chính phủ quy định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực lao động, bảo hiểm xã hội và đưa người lao động Việt Nam đi làm việc ở nước ngoài theo hợp đồng với mức phạt tiền cao nhất là 40 triệu đồng/hành vi vi phạm. Những doanh nghiệp bị xử phạt vi phạm hành chính từ hai lần trở lên trong thời hạn 12 tháng sẽ bị đình chỉ hoạt động sáu tháng theo quy định tại Điểm b Khoản 1 Điều 14 Luật người lao động Việt Nam đi làm việc ở nước ngoài theo hợp đồng.

Cục Quản lý lao động ngoài nước thông báo và yêu cầu các doanh nghiệp nghiêm túc thực hiện./.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- TT Đoàn Mậu Diệp (để báo cáo);
- Lãnh đạo Cục (để biết);
- Các đơn vị trong Cục;
- Lưu VP, PCTH.



Ngọc Quỳnh

Danh sách doanh nghiệp CHƯA NỘP  
DANH SÁCH LAO ĐỘNG XUẤT CẢNH VÀ DANH SÁCH LAO ĐỘNG VỀ  
NƯỚC

(Phụ lục 10, 11 Thông tư 21/2007)

Tháng 12 năm 2015

STT	TÊN DOANH NGHIỆP	CHƯA NỘP PL 10	CHƯA NỘP PL 11	Chưa tải báo cáo THÁNG 12 lên baocao.dangkylaodong. net
1	ABEY'S MEDICAL		X	X
2	ADC			X
3	AIC			X
4	AHR CO.,LTD			X
5	AHRE CO., LTD			X
6	airserco	X	X	X
7	AKURUHI JV			X
8	alsimexco.,jsc		X	X
9	AMASCO		X	X
10	ASIA HUMAN-TRADE	X	X	X
11	AUVIET COMMERCIAL	X	X	X
12	BAO MINH		X	X
13	BAOSON EXLCO	X	X	X
14	Batimex		X	X
15	BIMEXCO			X
16	CIPCO			X
17	CC47			X
18	cefinar.co			X
19	Chau hung jsc		X	X



20	CICS. JSC		X	X
21	cienco no-1 (INMASCO)		X	X
22	Coalimex	X	X	X
23	colecto	X	X	X
24	coma	X	X	X
25	coopimex			X
26	Cosevco-Imex		X	X
27	CUULONG IMT.,LTD	X	X	X
28	DAI viet idc	X	X	X
29	DAVIMEX		X	X
30	DAYSTAR			X
31	detesco vietnam	X	X	X
32	dongdo marine			X
33	E su hai., ltd		X	X
34	Emico	X	X	X
35	Estrala jsc		X	X
36	FLC t AND M			X
37	Gaet		X	X
38	gag	X	X	X
39	generalimex jsc			X
40	GLOBAL BCD., JSC		X	X
41	GV MPCs.,JSC	X	X	X
42	Hadico		X	X
43	HẢI PHONG JSC		X	X
44	Haindeco	X	X	X
45	HAIVANSHP CORP			X
46	HAI VIET	X	X	X



47	Halasuco	X	X	X
48	halong fiscorp	X	X	X
49	Hancorp	X	X	X
50	HANDICO		X	X
51	Hanel	X	X	X
52	Hanic., Corp	X	X	X
53	hanoi ina., jsc			X
54	hanoi tourism	X	X	X
55	Hattoco			X
56	HAVIMEC.,JSC			X
57	HiCC 1	X	X	X
58	HmSC	X	X	X
59	HOANG HA		X	X
60	hoang long CMSC., jsc		X	X
61	HOANG LONG HURESU		X	X
62	HOANG MINH STP			X
63	HOANG VIET MIC., JSC			X
64	HOANGHUNG CI.,JSC	X	X	X
65	HOANG PHAT		X	X
66	HUTRASERCO	X	X	X
67	ICC Hanoi.,JSC	X	X	X
68	ICO	X	X	X
69	IDC.COR	X	X	X
70	idc;jsc (ha noi)			X
71	IIG Travel.,JSC		X	X
72	inComex saigon group	X	X	X
73	Inimexco Haiduong			X

74	inlaco saigon			X
75	inlaco-hp	X	X	X
76	interserco			X
77	intime	X	X	X
78	INTRACO INC. JSC	X	X	X
79	INVESTCO LTD	X	X	X
80	isalco			X
81	ISSHIN., JSC			X
82	KB CORP		X	X
83	KBC.,JSC			X
84	KHAI PHAT	X	X	X
85	KLF		X	X
86	ktm	X	X	X
87	LABCOOP.,JSC	X	X	X
88	LACOLICO.,LTD			X
89	leesco	X	X	X
90	letco		X	X
91	Licogi	X	X	X
92	lilama	X	X	X
93	LOD., corp		X	X
94	LOTUS LTD	X	X	X
95	MAILINH		X	X
96	MH VIETNAM		X	X
97	milaco ., jsc		X	X
98	MINH TAM	X	X	X
99	MIRAI	X	X	X
100	Mitraco	X	X	X

101	Mopha., jsc	X	X	X
102	mvp			X
103	namico			X
104	NAMVIET			X
105	nhhk	X	X	X
106	Nibelc	X	X	X
107	nosco imast co., ltd	X	X	X
108	Oleco			X
109	OSC HP	X	X	X
110	PetroManning co jsc.,			X
111	petrosetco saigon	X	X	X
112	PHRD		X	X
113	PHU TAI SHIP	X	X	X
114	Phu tho co.	X	X	X
115	PITSCO	X	X	X
116	Polimex	X	X	X
117	PV MACHINO., JSC		X	X
118	PV TRANS	X	X	X
119	QUANG TRUNG	X	X	X
120	QUINN HN CO.,LTD	X	X	X
121	QUOC HUY	X	X	X
122	sadaco	X	X	X
123	saigon tourist	X	X	X
124	SAIGON VALUE			X
125	Saoviet Incores Co., ltd	X	X	X
126	sbic	X	X	X
127	Seaco No.1			X



128	seaprodex	X	X	X
129	Selaco	X	X	X
130	Simco Sda.,JSC			X
131	SoNa	X	X	X
132	song da 909.,jsc	X	X	X
133	SONG HY GIA LAI	X	X	X
134	songhong im	X	X	X
135	Sovilaco		X	X
136	Spssc Manpower			X
137	Suleco		X	X
138	SUNRISE	X	X	X
139	tamquy	X	X	X
140	taylo	X	X	X
141	TDS	X	X	X
142	Techsimex			X
143	texgamex	X	X	X
144	tg co., ltd		X	X
145	THANG LONG DIH	X	X	X
146	thanhdo iet		X	X
147	thinh long	X	X	X
148	TMAS CO., LTD	X	X	X
149	tms hr., jsc		X	X
150	tokyo link	X	X	X
151	tracimexco	X	X	X
152	TRACIMEXCO HRI	X	X	X
153	tracodi co., ltd			X
154	Tradeco	X	X	X

155	Tradimexco		X	X
156	tranco	X	X	X
157	Transmeco	X	X	X
158	Trasesco		X	X
159	traum	X	X	X
160	tvc hrd	X	X	X
161	VHC	X	X	X
162	vidp	X	X	X
163	VIET PHU INVEST	X	X	X
164	VIETNGOC TSC		X	X
165	vietracimex	X	X	X
166	vietravel	X	X	X
167	vigliacera		X	X
168	vigliacera-exim.,jsc		X	X
169	vihatico		X	X
170	vilaco		X	X
171	VILEXIM			X
172	VILUTS		X	X
173	vimas jsc	X	X	X
174	vinacco		X	X
175	vinaconex saigon jsc		X	X
176	vinade, jsc	X	X	X
177	Vinagimex			X
178	Vinaincomex., Jsc			X
179	Vinamex	X	X	X
180	Vinamotor	X	X	X
181	VINASEM ITI		X	X

182	vinic			X
183	VIPCO CREW.Co.ltd			X
184	Vitourco		X	X
185	VITRANTOUR		X	X
186	vivaso		X	X
187	VIVAXAN		X	X
188	VIWASEEN., JSC		X	X
189	VJITCO	X	X	X
190	VNJ		X	X
191	Vosco		X	X
192	VTC Corp	X	X	X
193	VT-Getraco		X	X

